

今年11月に開設した
シルバーピア谷中

表1 シルバーピア一覧(既開設分)

高齢者住宅名	住所	戸数	開設年月日
シルバーピア東綾瀬	東綾瀬2-3-22	単身用20戸	5年2月1日
シルバーピア入谷	入谷1-13-15	単身用26戸	5年11月1日
シルバーピア谷中	谷中5-13-2	単身用26戸	

区では、平成5年11月までに3棟72戸

表2 シルバーハウジング一覧(入居予定年月確定分)

住宅名	住所	戸数	入居予定年月
住宅・都市整備公団 竹の家第一団地	竹の家3-11	単身用19戸 世帯用5戸	平成6年3月
都営住宅大谷田 一丁目第2B団地	大谷田1-14	単身用14戸 世帯用11戸	平成6年8月
都営住宅六甲一丁目第4団地	六甲1-1	単身用36戸 世帯用18戸	平成7年3月

助成の種目は、浴室(限度額37万9千円)、玄関等(同30万7千円)

高齢者家賃等助成事業
区内の民間賃貸住宅に居住する高齢者のみの世帯で、取り壊しにより立ち退きを迫られ、住宅に困

高齢者家賃等助成事業

っている方が対象です。助成内容は、転居一時金、新家賃と旧家賃の差額、契約更新料で

表3 福祉事務所一覧

足立福祉事務所	☎3888-3141	千住柳町12-5
中部福祉事務所	☎3889-1481	関原2-10-10
東部福祉事務所	☎3605-7105	東綾瀬1-26-2
西部福祉事務所	☎3897-5011	鹿浜2-24-2
北部福祉事務所	☎3883-6800	竹の家2-25-17

高齢者住宅改造費助成事業

65歳以上の高齢者で、日常生活を過ごす上で、常時注意を要する状態の方に、住宅の改造費を助成しています。

対象は、シルバーピア(65歳以上の単身または2人世帯)／老人定付住宅(5人以上世帯で60歳以上の方)のある世帯。都民住宅・都営住宅1種入居基準が上位層以上の世帯。募集人数はシルバーピア単身世帯：25戸／シルバーピア2人世帯：13戸。老人定付住宅：2戸／都民住宅：1戸。応募期間お

新築都営住宅(シルバーピア)老人室付住宅、新築都民住宅の入居者を募集します

よび申込用紙(申込のしおり)配布期間：12月15日(土)～22日(土)、日曜を除く。申込用紙配布場所：千住本庁舎・住宅係、各区民生事務所、まちづくり公社 ※申込資格などくわしくは、申込のしおりをご覧ください。問先：千住本庁舎・住宅係 ☎3888-1111(代)

安心していきいきと暮らし続けられるまち

「住み慣れたまちを離れたくない」「親しい人たちとの生活をいなくない」これは、誰もが思っていること。もちろん、高齢者の方も例外ではありません。区では、こうした声に応え、高齢者の方が、住み慣れた地域で安心して自立した生活が送れるよう、高齢者向け集合住宅の整備を進めています。足立区第三次基本計画では、平成12年には特に住宅確保が困難な高齢者世帯が千200戸余と推計されています。これらの世帯の住宅確保のため、区と都では、シルバーピア事業およびシルバーハウジング事業を積極的に進めています。

高齢者集合住宅(シルバーピア)シルバーハウジングの整備

シルバーピアは、高齢者向けに建設された民間の賃貸集合住宅を区が借り上げて、一人暮らしの高齢者の方にお貸しするものです。シルバーハウジングは、公団・公社および都営(シルバーピア)住宅を活用し、主に高齢者の方のみの世帯に提供するものです。この時の対応などを行う生活援助員を配置しています。必要となるのは、区の住宅確保福祉サービスを受けることもできます。

平成5年度上半期 財政状況を公表します

区は、区の財政の基盤を健全に正しく理解していただくために、財政状況を年2回、6月と12月に公表しています。今回は、平成5年度上半期の執行状況等について、お知らせします(図表は、平成5年9月30日現在のものです)。

平成5年度上半期に実施した主な事業
▽区民保養所「那須・森の家」開設
▽ハルモニ公園開設
▽生物園開設
▽伊興遺跡公園開設
▽足立区第三次基本計画策定
▽本木関原住区センター開設
▽高齢者等巡回入浴事業拡充
▽登録ホームヘルパー派遣

一時借入金
5年度上半期(4月1日～9月30日)には、借入はありませんでした。

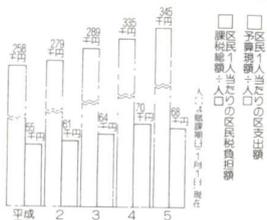
平成5年度各会計予算執行状況

一般会計	予算現額	2,237億円	国民健康保険特別会計	予算現額	396億円
歳入	収入済額	1,001億円	歳入	収入済額	175億円
	収入率	44.8%		収入率	44.2%
歳出	支出済額	889億円	歳出	支出済額	144億円
	執行率	39.7%		執行率	36.2%
老人保健医療特別会計	予算現額	309億円	用地特別会計	予算現額	63億円
歳入	収入済額	136億円	歳入	収入済額	0億円
	収入率	43.9%		収入率	0%
歳出	支出済額	123億円	歳出	支出済額	0億円
	執行率	39.6%		執行率	0%

区有財産の状況

区分	金額(百万円)	備考
土地	1,025,491	庁舎、学校、公園等の敷地
建物	168,311	庁舎、学校、保育園等の建物
工作物	13,947	門、貯水槽、カケイ等
立木・竹	692	
株券等	34,993	株券、債権等
物品	3,799	一点につき50万円以上の物品
基金	58,994	公共施設建設資金積立基金等
計	1,306,227	16件

区民1人当たりの区民税負担額と区支出額



特別区債の現在高

区の施設、道路、公園などの大規模な建設事業等には、一時的に多額の財源が必要になります。その財源補充のため区が長期にわたって借り入れた資金の状況です。

発行目的	現在高(百万円)
学校、図書館、体育館などの建設および用地取得	34,132
道路、水路、排水施設、公園造成および用地取得	17,331
区民施設、庁舎などの建設および用地取得	7,599
保育園、児童館、老人館、特養ホームなどの建設および用地取得	8,465
衛生試験所、保健相談所などの建設および用地取得、緑化推進	3,204
勤労福祉会館、職業サービスセンターの建設および用地取得	616
計	71,347

くらしの情報



千住本庁舎へのお問い合わせは……
3882-1111(代)
 千住本庁舎以外へのお問い合わせは
 それぞれの電話番号へ。

福祉

福祉事務所の事業案内

福祉事務所では、各種の相談や給付の事業を行っています。
 ●生活にお困りの方
 病室を働けなくなり、収入が減ったなど生活費や医療費にお困りの方に、生活保護の制度があります。
 ●高齢者の方
 在宅で介護が必要な高齢者(18歳以上)にヘルパーを派遣しています。また、65歳以上の寝たきりまたはひとり暮らしの高齢者に電話調理器などの日常生活用具の給付や住宅改修費の助成を行っています。
 ●身体に障害のある方
 身体障害者手帳の交付、補装具や更生医療の給付、日常生活用具や住宅設備改善費の助成、ホームヘルパーの派遣などの事業や相談を行っています。
 ●精神障害者の方
 精神障害者(児)の保護施設の入

所、愛の手帳の交付などの相談を受けています。
 ●母子家庭の方
 20歳未満の児童のいる母子家庭の方に、児童の進学等の相談、住宅資金や就職、就学支度金などの貸付、また住宅への入所などの事業を行っています。
 ●国民宿舎等宿泊、無料または低額な料金で提供するひとり親家庭休養ホールの制度があります。
 ●女性の方
 夫の暴力行為などから逃れて一時的に保護を求めた女性や、様々な問題を抱えている女性を対象に相談を受けています。
 ●家庭内の問題でお困りの方
 ●家庭相談：家庭相談員が、家庭内のいろいろな問題について相談を受けています。
 ●児童虐待相談：児童虐待が、子どもの養育

表1 福祉事務所一覧

足立福祉事務所	☎3888-3141	千住柳町12-5
中部福祉事務所	☎3889-1481	関原2-10-10
東部福祉事務所	☎3605-7105	東越瀬1-26-2
西部福祉事務所	☎3897-5011	鹿浜2-24-2
北部福祉事務所	☎3883-6800	竹の家2-25-17

表2 水洗化可能地域

町名	全部告示区域	一部告示区域	供用開始年月日
入谷七丁目	1-3.22		平成5年10月8日
加賀二丁目	30		
江北三丁目	17.51	6-8.16.18.19.41-43.52	
血沼一丁目	21	20.22	
血沼三丁目		18	平成5年10月14日
鹿浜二丁目	4.8.9.37.38	5-7.10.16	
保木間三丁目	13.15-18.23	12.19.22.24-27.32	
佐野二丁目	15.17.18.20.24.26.29.39		
辰沼二丁目	3		平成5年10月20日
花畑三丁目		3-6.11-14.20-22.25-28	
花畑四丁目	2.5.8.9	1.3.4.6.7.10	
東保木間二丁目	4.12.13.17.18.21.22.25	11.14-16.19.20.23.24.26	
南花畑一丁目		18	平成5年10月29日
南花畑三丁目	14	15.18.23	
古千谷五丁目		1.2	
東伊興一丁目	14-16	13	
東伊興二丁目		17.18	

費や障害などの問題について相談を受けています。相談日時は、毎週月・木曜日(中部福祉事務所は木曜日のみ)午前9時～正午。
 ●住宅設備改善費の助成
 ▼風呂場、便所、玄関、居間等の改善：対象は6歳以上、下股または身体の障害が1級以上の方で補装具として車いすの交付を受けている内部障害の方。
 ▼台所の改善：対象は18歳以上で、下股または身体の障害が2級以上の方で補装具として車いすの交付を受けている内部障害者の家事従事者。
 ▼屋内移動設備改善：対象は18歳以上で、下股・上股または身体の機能障害があり、歩行が困難な状態の障害の程度が1級以上の方で補装具として車いすの交付を受けている内部障害者の方。※助成額に限りがあります。
 ●子育て支援
 ▼子育て支援：対象は18歳以上で、下股・上股または身体の機能障害があり、歩行が困難な状態の障害の程度が1級以上の方で補装具として車いすの交付を受けている内部障害者の方。※助成額に限りがあります。
 ●子育て支援
 ▼子育て支援：対象は18歳以上で、下股・上股または身体の機能障害があり、歩行が困難な状態の障害の程度が1級以上の方で補装具として車いすの交付を受けている内部障害者の方。※助成額に限りがあります。
 ●子育て支援
 ▼子育て支援：対象は18歳以上で、下股・上股または身体の機能障害があり、歩行が困難な状態の障害の程度が1級以上の方で補装具として車いすの交付を受けている内部障害者の方。※助成額に限りがあります。

障害者のJR乗車券購入方法がわかりました
 片道(加減)の乗車券が、自動券売機の小児券で乗車できなくなりました。改札等の際、手帳の提示が必要です。また、自動改札がある駅では、有人改札を利用してください。対象は中学生以上の身体障害者手帳(第一種および二種)をお持ちの方。が、介護者とともに乗車する場合※なお、障害者が小児の場合や11歳以上の乗車券は今まで通り窓口で購入してください。問先各福祉事務所表1またはR各駅窓口
 平成6年度4月入園保育園児を募集
 申込12月15日(水)まで、住所地を管轄する福祉事務所受付申請に必要なもの(平成5年度分住民税額が分かるもの/納税通知書、特別徴収税額通知書、課税証明書(いすれか)/平成4年度分所得税のわかるもの/源泉徴収票)を提出してください。

住まい

60歳説明会

日時12月20日、午前10時と午後2時の2回受け付けは、開始30分前(場)所中央本庁舎

水洗化が可能になりました
 表2の地域の水水洗化が可能になりました。この地域にお住まいの方は、3年以内に水洗化工事をしてください。問先下水道局小管成係 ☎(5000)9661
 ※水洗化工事の融資あっせん制度があります。問先中央本庁舎助成係 ☎(3888)5208

平成6年度通所者募集
 綾瀬福祉園(重度精神障害者通所厚生施設)の通所者を募集します。対象18歳以上で重度の精神障害者。内容通所による日常生活訓練指導および作業指導。募集人員10名。募集期間12月7日～17日。入所時期平成6年4月以降。申先管轄の福祉事務所問先各福祉事務所表1または千住本庁舎。障害福祉課計画調整係 ☎(3888)5151

表3 ねんきん出張相談日程表

開催場所	日	時
佐野区民事務所	12/15(水)	いすれも、午前9時30分～午後4時。
江北区民事務所		
千住区民事務所	16(木)	
宮城分室		*16日と17日は、足立社会保険事務所の年金担当者も参加します。
千住区民事務所	17(金)	
新田分室		

ねんきん出張相談
 日時等表3のとおり。内容国民年金のいすれみや手続き、保険料の支払方法などについての相談。問先中央本庁舎・推進係 ☎(3888)5106

同和問題の理解のために
 差別を解消するための運動(9)
 同和对策協議会の意見書(昭和56年12月)は、同和对策事業特別措置法の果たしてきた役割に一応の評価の結果ながらも、一方で改善すべき事項を指摘しています。そして、これらの問題を解決するため、広く国民の理解と協力を得られるような新しい法律を制定することが適当であると提言しています。
 これを受けて、地域改善対策特別措置法が、昭和57年4月1日

から施行されました。
 この法律は、旧法が施行されていた13年間わたる成果を踏まえつつ、なお残された課題を解決するため従来の施策の反省の上に立つて制定されました。
 この法律の基本的な考え方は、旧法と同じく、国民的課題である同和問題の、根本的な解決を目標として、同和对策協議会答申の精神を受け継いだものです。
 そして、国や地方自治体が事業を実施する場合にはその周辺地域との一体性を図り、行政の主体性を守りながら、公正な運営に努めなければならぬという点が加わりました。
 地域改善対策特別措置法は、5年間の時限立法ですが、施行5年目の昭和61年12月に総理府の附屬機関である地域改善対策協議会が意見書を出しました。
 意見書は、これまでの事業の基本的見直しを行う中でなおしばらくの間、特別な立法措置が必要であるとしています。
 これを受けて、昭和62年4月1日から地域改善対策特定事業に係る国の財政上の特別措置に関する法律が5年間の時限立法として施行されました。
 ◎同和問題に関する問い合わせは、千住本庁舎 同和对策担当係へ。

掲示板

募集
 ☆エアロビクス(EAR) 毎週金曜日、午前10時～11時 第2会場 ☎(3888)51740
 ☆社会ダンス(エンジン) 毎週土曜日、午後7時～9時/西武区民ホール 初級/中級/入会金千円、月額3千円/児玉 ☎(3888)51740
 ☆筑波大学附属盲学校幼稚園・小学校、幼児・児童募集 出願期間12月10日～17日/入学者選考平成6年1月27日/筑波大学附属盲学校 ☎(3943)5421

募集します
 国民年金推進員
 国民年金推進員とは、保険料の収納や各種届書の受け付け、年金相談を行う非常勤職員です。応募資格区内在住の30歳から63歳位までの方。勤務条件11月19日に18日間勤務 募集人員10人
 用予定平成6年3月1日から勤務 給与平均月給16万円前後(平成5年度実績) 申込11月15日 応募書類を提出する期 期12月15日 申先中央本庁舎 推進係 ☎(3888)5106



みんなの健康

3855-4151
4277-4004
3898-4171
3806-5351
3880-3822
111100

保健 相談 予防
健康 相談 予防
保健 相談 予防
保健 相談 予防
保健 相談 予防
保健 相談 予防

足立区保健所
北和保健所
東中保健所

事業名	受診日	場所	定員	費用	申込・対象・内容	申・開先
消化器系 がん検診 (腸がん・大腸がん)	1/13・20・27	足立保健所	各30人	700円 (免除制) (度あり)	普通/ガキに検診名、検診日、場所(第2希望まで)、住所、氏名(フリガナ)、性別、生年月日、年齢、電話番号を明記。 対象…満35歳以上の区民。 *胃の手術をした方、胃の病院で治療中の方、妊娠していると思われる方は不可。また、過去1年以内に検診していないこと。	千住本庁舎・保健予防係 〒120 千住一丁目4番18号 12月10日(土) 14時
子宮がん (頸がん) (頸がん 十体がん) …… 乳がん	受診票の指定期間内に、受診医療機関と相談のうえ受診してください。 (約1カ月)	区内契約医療機関	頸がん…400円 頸+体がん…800円 (免除制) (度あり) 乳がん…100円 (免除制) (度あり)	普通/ガキに検診名、住所、氏名(フリガナ)、生年月日、年齢、電話番号を明記。 対象…30歳以上の区民。 頸+体がん…原則として、最近6カ月以内に不正出血があり、次のいずれかに該当する方。 ①50歳以上の方 ②閉経以後の方 ③今まで妊娠したことが無く、月経不規則な方 *産婦人科で受診中の方、または過去1年以内に区の検診を受けた方は不可。	千住本庁舎・保健予防係 〒120 千住一丁目4番18号 随時	

検診は午前中です。受診票は返って送付します。

受診票は返って送付します。

教育

あっせんしす
おさん私立高校・高等専門学校等の入学資金にお困りの方に融資のあっせんをします。期間平成6年2月28日まで※申し込みから融資まで約10日間かかります。志望校が決まりましたら早めにお申し込みください。すでに支払い済みの場合は融資できません。対象私立の高校・高等専門学校または大学入学資格を得られる私立の専修学校高等専門学校定者と同席している保護者、区内に引き続き一年以上居住し、住民税を滞納していない方/平成4年中の年収が次の限度額以下の方。

私立高校等 入学資金融資
融資額10万円～50万円(1万円単位) 利率年3% 返済融資金額を元金均等返済(元金均等返済)の保証を受けていただきます(保証料は区負担) 申開先千住本庁舎・学務第二課課長

ファミリー学級
日時12月16日(木)、午後1時30分～4時 対象初めて赤やんを迎える夫婦 内容講義(こ

表4 12月の一般健康相談日程

所名	日程
足立保健所	15(水)
千住保健所	8(木)・22(水)
江北保健相談所	14(木)
東和保健相談所	14(木)
中央本町保健相談所	16(木)

*受付時間各所とも午前9時～10時30分

納付がカンタン 口座振替
国民健康保険料の納付は、口座振替が便利です。忙しいときでも納め忘れがなくなり、ぜひご利用ください。申込都内の金融機関(郵便局を除く)または国民健康保険課区民事務所に納付書または保険証、預金通帳、通帳印を持参 問先中央本庁舎・収納管理係 ☎380805133

紙パックの回収ポストを1カ所撤去しました
足立北郵便局に設置した紙パックの回収ポストは、10月31日撤去しました。なお、周辺では別の2カ所を利用ください。今後ともご協力をお願いいたします。

税金のしくみと確定申告書の書き方教室
税金を基礎から学び、来年の確定申告に役立ちましょう。日時平成6年1月18日(土)2月4日(火)・金曜日 午後6時30分～9時 対象区内在住・在勤の方 内容各種所得の計算、青色申告制度、確定申告書の作成など 講師大原講義学校講師 定員40人 費用1千円(教材費含む) 申込往復ハガキに住所、氏名(フリガナ)、年齢、電話番号、税金のしくみと確定申告書の書き方教室と明記 期間12月20日(消印有効) 場申開先サービスセンター(ゆ) 〒120綾瀬一丁目34-7(綾瀬ブルビエ内) ☎380805206

政治家等の寄附は禁止です
政治家等が、選挙区内のある者に対して、お歳暮・年賀などの贈り物や寄附をすることは禁止されています。有者がこれを要求するなども禁止されています。また、政治家等が、答礼のための自筆によるものを除き、年賀状や喪中のあいさつ状などを送ることも禁止されています。ルールを守り、正しい選挙を推進しましょう。

工業統計調査にご協力を
12月31日現在で工業統計調査が行われます。この調査は工業の実態を明らかにすることを目的とし、その結果は国の行政施策の基礎資料となります。調査の対象となる事業所には12月中旬から1月中旬までの間に調査員が伺いますので、ご協力をお願いします。対象製造業に属する全事業所 問先中央本庁舎・統計係 ☎380805033

歳末たすけあい運動
一人ひとりの愛の手で、ともに明るいお正月を迎えられるよう、歳末たすけあい運動を行っています。皆さんのあたたかい協力をお願いします。

94あだち情報化フォーラム
通信の将来ビジョン 日時12月11日(土)、午前10時～午後4時 場所教育研究所(旧教育センター) 内容OA機器によるアモンス・トレーニング/ハイレゾ放映/キヤプン/端末・あいネット21、映像端末等の展示/パネルディスカッション/通信各社が語る夢の通信/オリジナルレタ、Jリクエスト等の

都市計画を縦覧しています
区では、次の都市計画を変更しました。▽東京都市計画道路補助線(第2号線)決定の一丁目地内、一部線形変更 区間一丁目地内/江北一丁目地内 縦覧場所、問先千住本庁舎・都市計画係 ☎380805033

冬でもおこる食中毒
暖房器具の普及で、一般家庭でも冬場の食中毒は絶えません。正月食品が大量に出回る年末は次のことに注意しましょう。
▽買入物は安心できるお店で
▽冷蔵庫の容量に見合った買入物を
▽冷蔵庫内の整理と温度を再点検
▽調理食品を早めに食べる
▽生食用力キはその日のうちに食べる

次のような場合は、早めに連絡・ご相談ください。
▽食品の取り扱いが不安な店
▽食品にカビ、腐敗、異物が混入
▽食中毒かなと感じる店がある
問先足立保健所・食品衛生係 ☎380804151
千住保健所・食品衛生 ☎380804277

◎暖房器具は正しく使しましょう (千住・足立・西新井消防署)

東部・西部障害福祉総合センター

平成6年度新規通所者を募集

内容等(左表のとおり)

平成6年度 新規通所者募集内容等

内容	事業名	生活実習通所訓練事業	福祉作業通所訓練事業	自立生活通所訓練事業
対象および内容		15歳以上の重度心身障害者を対象に、通所による生活指導、訓練を行います。	一般の職場での就労が困難な15歳以上の心身障害者を対象に、作業・生活指導を行いながら、仕事を提供し、自立を助長します。	15歳以上の肢体不自由者を対象に、より自立した生活を目指して訓練を行います。
募集人員		若干名	若干名(西部のみ)	若干名
募集期間		12月6日～17日		
入所時期		平成6年4月以降		
申込先		管轄の福祉事務所	西部障害福祉総合センター福祉作業係	東部・西部障害福祉総合センター事業係
問合せ先		福祉事務所または生活実習係		
管轄地域および電話番号		東部障害福祉総合センター……国道4号線の東側と千住地域 ☎5682-5370	西部障害福祉総合センター……国道4号線の西側と新田・宮城地域 ☎3853-0632	

焼き物の名前が決定 「足立の焼き物 「穂多里(ぼたり)」

センターでは、地元(荒木田)を使って焼き物(ぼたり)を作ってきましたが、いまいちの名称

が決まりました。陶器の「よを英語のPottery(ポタリー)を略してPotery(ポタリー)を得て、これに稲穂の多かった足立の土地柄を考え、漢字をよはめました。命名者は興野在住の阿部孝子氏。センターの陶芸教室に参加された名前が生まれました。今後「穂多里」が障害者も一人たの手に親しみ、足立の産品になればと思っています。

そのためには、荒木田土の確保が重要な課題です。荒木田土に関する情報をお持ちの方がいまら、ぜひ、ご連絡ください。問先「西部障害福祉総合センター」☎3882-1111(代)

情報コーナー

成人の日の集い

新たに成人として門出を迎える皆さんを祝い「成人の日の集い」を開催します。対象の方には案内状をお送りしますので、当日は案内状を持参のうえ、ご参加ください。なお、服装は平服でお願いし

ます 日時＝平成6年1月15日(祝)、午後1時30分(午後12時30分受付) 場所＝東京武道館 対象＝昭和48年4月2日～昭和49年4月1日生まれの方 ※会場および付近には駐車場がありません。自動車での来場はお断りします 問先＝千住本庁舎・青少年課調整係 ☎3882-1111(代)

フナタリウム・冬の投映

スペース・アドベンチャー 時空を越えて

好奇心旺盛(おうせい)な少年とちょっと変わり者で発明好きな博士が繰り広げるスペース・アドベンチャー。皆さんも不思議な宇宙の冒険をお楽しみください。日時＝毎週土曜日…午後2時、4時、7時の3回、毎週木曜日…午後7時 ※午後4時(1月まで)および午後7時は15歳以下の方は付き添いの方がないと入場できません。

休業日＝年末年始および1月22日 定員＝172人(各回先着順) 費用＝15歳以下…無料、16歳以上…100円 場・問先＝教育研究所 ☎3850-8801



区民芸能大会

今年2回目の芸能大会を開催します。ぜひ、おいでください。なお、出演者については、1回目の大会の時に決定しています。日時＝12月11日(土)、午前10時～午後4時30分 場所＝エル・ソフィア 問先＝足立区観光協会(産業振興課内) ☎3880-5191



本めとらばーか

図書館の本を再活用していたため、希望者に無料で差し上げます。日時＝12月17・18日、午前10時～午後4時 場＝常東地域集会所 問先＝常東図書館 ☎3881-8585



しめ飾りづくり教室

郷土博物館では、毎年恒例の「しめ飾り作り教室」を開催します。農村の生活に欠かせなかった「わら」を材料として、自分の手で新年を迎えるしめ飾りを作ります。足立の生活を体験してみませんか。日時＝12月19日(日)、午後2時～4時 対象＝小学3年生以上 定員＝20人(抽選) 費用＝無料 申込＝往復ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号を明記(1人1枚) 期限＝12月11日必着 場・申・問先＝郷土博物館 〒120大谷田5-20-1 ☎3620-9393



世帯と人口	(5年11月1日現在)
世帯	258,643
人口	644,870人
男	327,859人
女	317,011人

青年センターの催し

ライブ・フェスティバル出演バンド

ロックバンドの祭典を行います。出演を希望するバンドの練習会場もあります。ふるってご参加ください。日時＝2月11日(祝)、午後2時～8時 対象＝青年で組織するロックバンド 費用＝無料 申込＝所定の申込用紙(先着20バンド) 事前打合せ会＝12月14日および21日、午後7時～8時、青年センター ※企画スタッフは随時受け付けています

子育てサロン

日時＝12月15日(水)、午前10時～正午 内容＝子育てについて、若いお母さんどうして自由におしゃべりするサロンです。ボランティアのお母さん方による、絵本などのお話し会もあります。費用＝無料 申込＝当日直接会場 ※お子さんの保育も行っています。お問い合わせください。——いづれも—— 場・申・問先＝青年センター ☎3890-0061

フリーマーケット開催

ごみ減量とリサイクルの推進のため、フリーマーケットを開催します。皆さんのご来場をお待ちし

ています。日時＝12月5日(日)、午前11時～午後3時 場所＝西新井中学校体育館(駐車場なし) 問先＝中央本町庁舎・リサイクル推進係 ☎3880-5206

女と男のフリースペース

「歌の中の女性像」

歌謡曲、ユーミン、EPOの世界から 日時＝12月20日(月)、午後6時30分～8時30分 対象＝区内在住、在勤、在学の方 内容＝演歌やニューミュージックの歌詞に描かれている女性がどう変化したか。文

教女子短期大学講師でノンフィクション作家でもある井上治代さんをゲストにお迎えし、男女像の変遷をたどりつつ歌詞の中から浮かび上がる女性像の変化を追っていきます。定員＝30人(先着順) 費用＝無料 申込＝電話 申・問先＝女性総合センター ☎3880-5222

あなたの相談室

相談名	内 容	相談日・時間
一般相談	日常生活上の悩みごとやいろいろな手続等	午前9時～午後4時(月・木曜日は正午まで)
交通事故相談	損害額算出、示談方法、保険金請求に関すること等	午前9時～午後4時
法律相談	借地借家、相続、離婚等法律的なこと	毎週月・木曜日 千住 本庁舎 1階 第2・4水曜日 中央本町庁舎 2階 午後1時～4時 ※電話予約制

問合せ先 足立区役所千住本庁舎 1階 区民相談室 所在地 千住1-4-48 ☎3882-1111(代) 困ったことや心配なことがありましたら、お気軽にご利用ください(無料・秘密厳守)

12月の安売りデー

▷青果物…12月15日(水)、黄緑のノボリのあるお店 ▷魚…12月17

日(金)、青いノボリのあるお店 主催＝東京都青果物商業協同組合千住・西新井・綾瀬支部、関東水産物商業協同組合西新井・千住支部 後援＝足立区